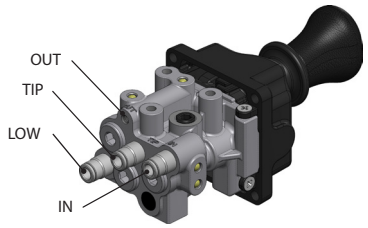
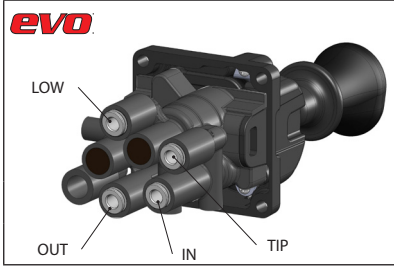
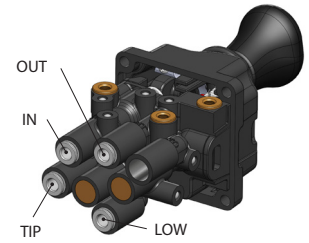
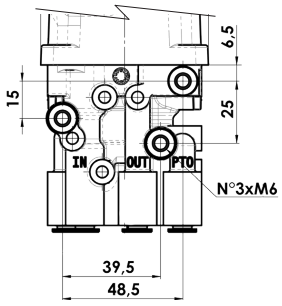
Senza comando PTO *Without PTO control switch*	**Corpo alluminio / *Aluminium body*** **Codice / *Code*** **Ritorno cloche - *Lever return***			
	**Raccordi aria tubo** *Air fittings*	**Automatico** *Automatic* **"CE"**	**Manuale*** *Manual* **(con blocco salita/discesa)** *(with low and tip block)*	**Manuale*** *Manual* **(con blocco discesa)** *(with low block)*	**Manuale*** *Manual* **(con blocco salita)** *(with tip block)*
	Ø6	**10000171110**	**10000171101**	**10000171218**	**10000171261**
	1/4"	**10000181110**	**10000181101**	**10000181218**	

Serrare a fondo i raccordi dell'aria utilizzando chiave a brugola 4 mm.
Coppia serraggio 5-6 Nm.
Tighten firmly the air fittings by using 4 mm Allen screw. Tightening torque 5-6Nm.

Senza comando PTO *Without PTO control switch*	**Corpo tecnopolimero / *Engineering compound body*** **Codice / *Code*** **Ritorno cloche - *Lever return***			
	**Raccordi aria tubo** *Air fittings*	**Automatico** *Automatic* **"CE"**	**Manuale*** *Manual* **(con blocco salita/discesa)** *(with low and tip block)*	**Manuale*** *Manual* **(con blocco discesa)** *(with low block)*	**Manuale*** *Manual* **(con blocco salita)** *(with tip block)*
	Ø6	**10000131110**	**10000131101**	**10000131218**	**10000131261**
	1/4"	**10000191110**	**10000191101**	**10000191218**	

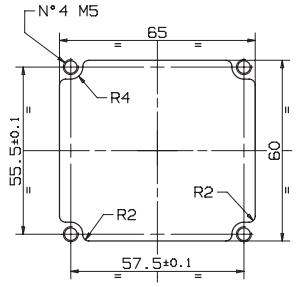
Senza comando PTO *Without PTO control switch*		**Corpo tecnopolimero / *Engineering compound body*** **Codice / *Code*** **Ritorno cloche - *Lever return***			
evo + inserti / *insert* 		**Raccordi aria tubo** *Air fittings*	**Automatico** *Automatic* **"CE"**	**Manuale*** *Manual* **(con blocco salita/discesa)** *(with low and tip block)*	**Manuale*** *Manual* **(con blocco discesa)** *(with low block)*
		Ø6	**10090131117**	**10090131108**	**10090131215**
		1/4"	**10090191115**	**10090191106**	**10090191213**

Quote fissaggi laterali M6
Mounting holes M6 dimensions

***** I dispositivi di comando con blocchi sono dispositivi "a posizioni predeterminate" ai sensi della Direttiva Macchina 2006/42/EC "e del D.lgs. 17/2010, il cui Allegato 1 individua i requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute che le macchine devono rispettare, tra i quali, per i dispositivi di comando, quelli specifici del sottoparagrafo 3.3.1. E' quindi responsabilità esclusiva del fabbricante della macchina la scelta e l'utilizzo di questi dispositivi di comando nei diversi tipi di impianto oleodinamico e la connessa valutazione dei rischi per stabilire i requisiti di sicurezza e di tutela della salute che concernono la macchina stessa.

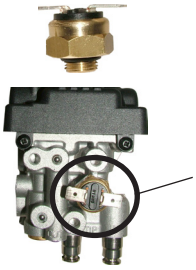
** Control devices with blocks are devices "with preset positions" according to European Directive on machinery 2006/42/EC, Annex 1 of which identifies the essential health and safety requirements that apply to machines, among which, for control devices, those provided for by subparagraph 3.3.1. The manufacturer of the machine is responsible, on an exclusive basis, for the choice and use of these control devices in the different kinds of hydraulic machines and the relevant risk assessment in order to determine the health and safety requirements which apply to the machine.*

Dima di foratura / *Mounting pattern*



Dimensioni in mm / *Dimensions in mm*

10000200032 OPTIONAL
Solo corpo alluminio / *Aluminium body only*



Segnalatore elettrico di pressione 12 / 24V
Pressure signal assembly 12 / 24V

Svitare il grano e avvitare il pressostato a mano fino dove è possibile poi aiutarsi con una pinza a becchi. Attenzione non avvitare il pressostato tramite le alette.

Remove the pin and screw manually the pressure signal switch until it is possible, then continue with some pincers. Attention: do not screw the switch holding the toggles.

ISTRUZIONI N-FORCE SENZA PTO / *N-FORCE WITHOUT PTO INSTRUCTIONS*

① POSIZIONE DI RIPOSO *Neutral position*	② SBLOCCO SICUREZZA *Unlock safety*	④ SALITA *Tip*	⑤ DISCESA MODULARE *Proportional lowering*
			

A	**Salita ribaltabile** La presa di forza deve essere inserita con comandi ausiliari esterni; • sbloccare la siringa dalla posizione di sicurezza sollevandola verso l'alto (fig.2); • portare la cloche nella posizione di salita (fig.3) e mantenerla fino ad operazione completata; • al termine portare la cloche in posizione riposo (fig.1).	***TIP*** *The PTO should be engaged using external auxiliary controls;* *• unlock the lever from safety position lifting it upwards (pic.2);* *• move the cloche to tip position (pic.3) and keep it as long as the operation is completed;* *• at the end move the cloche to neutral position (pic.1).*
B	**Discesa proporzionale** • Sbloccare la siringa dalla posizione di sicurezza sollevandola verso l'alto (fig.2); • portare la cloche in posizione di discesa (fig.4) regolandone la posizione (posizioni angolari diverse corrispondono a diverse velocità di discesa del cassone ribaltabile) fino ad operazione completata.	***Proportional lowering*** • *Unlock the lever from safety position lifting it upwards (pic.2);* • *move the cloche to lowering position (pic.4) keeping adjusting the position (different angular positions correspond to different lowering speeds) as long as the operation is completed.*